



TÉRMINO DE REFERENCIA – Selección n.º 008/2022
ICLEI – Gobiernos Locales por la Sustentabilidad

Servicio Diagramación de Texto

Contratación de personas naturales o jurídicas para prestación de servicios de diagramación de texto de los Planes de Acción de Logística de Carga baja en carbono (LCAP-UF por sus siglas en inglés) para las ciudades de Rosario y Sante Fe y de las Recomendaciones Nacionales de Política en Logística (NELPR, por sus siglas en inglés) de Argentina

Tipo de Contrato: Por producto

Abril 2022



Contenido

Sobre ICLEI América del Sur	3
Justificación y objetivo del servicio	4
Contratación y pagos	5
Presentación de propuestas	5
Presupuesto	6



1. Sobre ICLEI América del Sur

ICLEI – Gobiernos Locales por la Sustentabilidad es una red global de más de 2.500 gobiernos locales y regionales comprometidos con el desarrollo urbano sostenible. Activo en más de 100 países, influimos en las políticas de sustentabilidad e impulsamos la acción local para un desarrollo bajo en carbono, basado en la naturaleza, equitativo, resistente y circular. Nuestra red y nuestro equipo de expertos trabajan juntos ofreciendo acceso al conocimiento, asociaciones y capacitación para generar cambios sistémicos a favor de la sostenibilidad urbana.

ICLEI América del Sur conecta a sus más de 80 gobiernos asociados en 8 países con este movimiento global. En 2018, para continuar construyendo sólidas relaciones de apoyo con sus miembros, la secretaría regional abrió dos oficinas de Coordinación Nacional, en Colombia y Argentina, respectivamente. La oficina de Colombia tiene su sede en la ciudad de Medellín; y en Argentina, está en la ciudad de Rosario. Con los años, ICLEI América del Sur se ha destacado en el desarrollo y ejecución de proyectos sobre los temas de: Clima y Desarrollo Bajo en Carbono, Resiliencia, Residuos Sólidos, Compras Públicas Sustentables, Biodiversidad Urbana, entre otros.

2. Sobre el proyecto EcoLogistics

El proyecto EcoLogistics: Transporte de Carga Bajo en Carbono para Ciudades Sustentables (<https://sustainablemobility.iclei.org/ecologistics/>) es financiado por la Iniciativa Internacional del Clima (IKI), del Ministerio Federal de Medio Ambiente, Protección de la Naturaleza y Seguridad Nuclear de Alemania (BMU). Este proyecto está siendo implementado en tres países: India, Argentina y Colombia. En los dos países latinoamericanos está siendo ejecutado por ICLEI América del Sur, con el apoyo de las oficinas nacionales ICLEI Colombia e ICLEI Argentina.

El objetivo principal del proyecto es aumentar la eficiencia del transporte de carga urbana y reducir las emisiones de Gases de Efecto Invernadero (GEI), promoviendo la sustentabilidad en toda la cadena productiva.

- Para el cumplimiento de este objetivo, se tiene contemplado el desarrollo de 5 hitos:
- Hito I: las ciudades del proyecto han establecido un grupo de trabajo local de múltiples partes interesadas y han desarrollado sus líneas de base de emisiones urbanas de mercancías.
- Hito II: las ciudades del proyecto han desarrollado planes de acción de carga urbana con bajas emisiones de carbono y han identificado proyectos de demostración para la implementación.
- Hito III: Las ciudades del proyecto han implementado proyectos de demostración sobre la carga urbana baja en carbono.
- Hito IV: los escenarios del proyecto para la implementación futura se han desarrollado junto con las recomendaciones de la política nacional de EcoLogística.
- Hito V: las experiencias del proyecto se han documentado en un manual para ciudades y se difunden a nivel mundial a través de medios electrónicos y conferencias.

Para la ejecución de estos cinco hitos se cuenta con el apoyo de socios técnicos: Despacio, Zaragoza Logistics Center (ZLC) y Smart Freight Centre (SFC).

Los gobiernos locales participantes del proyecto están desarrollando sus planes de acción de logística urbana baja en carbono (LCAP-UF), con un proceso participativo que busca proponer acciones para que



los gobiernos locales logren reducir las emisiones de GEI del sector de transporte de carga. Con el LCAP-UF, se permitirá hacer una planificación de cuándo, dónde y cómo se pueden realizar la entrega y recolección de mercancías, y así mejorar la competitividad en la cadena logística. Además de contribuir con la reducción de emisiones de GEI, el LCAP-UF también aborda otras externalidades negativas causadas por el tráfico del transporte de carga no sostenible, como la mala calidad del aire, la congestión y la inseguridad vial, tornándose un instrumento importante para la toma de decisión.

Así mismo, se llevaron a cabo recomendaciones de EcoLogística a nivel nacional con la participación de gobierno nacional y local y otros actores, lo cual resultó en el documento NELPR, por sus siglas en inglés.

3. Justificación y objetivo del servicio

El objetivo de este servicio es proporcionar la diagramación de texto de los tres Planes de Acción de Logística de Carga baja en Carbono en español y de las Recomendaciones Nacionales de Logística y Transporte de Carga (NELPR). Dichos documentos serán de carácter técnico y asociado al cambio climático y transporte de carga. Los documentos a diagramar constan de las siguientes características técnicas:

Documento	# de páginas*	# de tablas	# de figuras
LCAP-UF Rosario en español - versión completa-	86	13	16
LCAP-UF Santa Fe en español - versión completa-	73	17	15
LCAP-UF Rosario en español - resumen-	22	8	12
LCAP-UF Santa Fe en español - resumen-	21	8	11
NELPR	97	5	21

*Esta cantidad de páginas, tablas y figuras es un dato aproximado y podrá variar en el momento de la firma del contrato.

La propuesta debe incluir:

- Definición y construcción de un sistema visual/gráfico coherente con el proyecto EcoLogistics y el manual de imagen de ICLEI y la ciudad.
- Aplicación de la identidad visual en la diagramación y diseño de los LCAP-UF.

El proceso de diagramación deberá cumplir con el siguiente proceso:

- Entregar una primera versión para revisión de ICLEI Argentina, y hacer los ajustes necesarios para el envío de la versión final de los documentos.
- Desarrollar las diagramaciones bajo el contacto permanente y la coordinación de ICLEI Argentina, incluyendo la supervisión técnica y aprobación de los productos.
- Asistir a las reuniones que sean convocadas por parte de ICLEI Argentina, que estén relacionadas con la diagramación de texto.
- Comunicar a ICLEI Argentina cualquier irregularidad o deficiencia que encuentre en los textos.

4. Contratación y pagos

Periodo previsto para contratación: 2.5 meses

Lugar de trabajo: Remoto

Forma de pago:

- El pago será hecho una vez se apruebe, por ICLEI Argentina, el producto o documento entregado;
- Es obligatorio emitir la factura electrónica para que el pago sea hecho, conforme estipulado en la legislación fiscal;
- Los pagos son hechos hasta 10 días tras la aprobación de los productos y el envío de las facturas;
- El monto total puesto a disposición por el contratante, al contratista, incluye los impuestos nacionales.

5. Presentación de propuestas

Para participar del proceso de selección, por favor, envíenos:

- **Propuesta de presupuesto:** presentar el detalle de los gastos generales, incluyendo todos los costos legales (tasas e impuestos) teniendo como unidad de costo la página. Las condiciones de normalización de cada página son: Arial 11, interlineado 1.15 y márgenes normales (superior e inferior 2.5 cm, derecha e izquierda 3 cm).
- **Portafolio o al menos 2 ejemplos de trabajos previos realizados** que soporten la experiencia en diagramación de textos de conocimiento técnico especializado.
- **Propuesta de tiempos aproximados de entrega** según la cantidad de páginas

6. Presupuesto

Importante indicar el valor por página y el valor total según especificaciones mencionadas en “presentación de propuestas”

No se tendrá en cuenta propuestas incompletas (sin todos los elementos enumerados anteriormente).

Las propuestas deben ser enviadas antes del día 24 abril 2022 a las 23:59 al correo adm@iclei.org con el asunto “Diagramación de texto – LCAP-UF y NELPR, ICLEI Argentina”.

7. Criterios y puntuación de las propuestas



Criterio	Experiencia	Puntaje
Propuesta económica	Competitividad de la propuesta	50
Tiempos de entrega y capacidad de respuesta	Tiempos de entrega según extensión de los documentos y capacidad para atender varias solicitudes de diagramación en simultáneo.	20
Portafolio y trabajos previos	Mínimo 2 trabajos previos en diagramación de textos de conocimiento técnico especializado	30
Total (puntaje máximo)		100

8. Pólizas, Confidencialidad y garantías

Las pólizas, garantías y criterios de confidencialidad necesarios para la ejecución del contrato serán concertadas entre las partes en el contrato.